

ВИДЕОФИЛЬМЫ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

Мадумаров Азиз Шухратжон угли

Студент, Ферганский государственный университет

Акбаров Ойбек Абдугафурович

Доцент, Ферганский государственный университет

<https://doi.org/10.5281/zenodo.11206808>

Аннотация: Данная статья рассматривает практические аспекты использования видеофильмов в процессе обучения русскому языку как иностранному. Исследование охватывает различные аспекты применения видеоматериалов, включая выбор подходящих фильмов, методы работы с видео, разработку учебных материалов на основе видеоконтента и оценку эффективности использования видеофильмов в учебном процессе.

Ключевые слова: русский как иностранный, обучение, видеофильмы, учебные материалы, преподавание, практические аспекты, методы обучения, эффективность.

Abstract: This article deals with practical aspects of using video films in the process of teaching Russian as a foreign language. The study covers various aspects of video application, including selection of appropriate films, methods of working with videos, development of teaching materials based on video content and evaluation of the effectiveness of using videos in the teaching process.

Key words: Russian as a foreign language, teaching, video films, teaching materials, teaching, practical aspects, teaching methods, effectiveness.

Сегодня невозможно представить современное образование без использования информационных и коммуникационных технологий. Американский исследователь У. Чакир утверждает, что «технология не может быть отделена от общества, и поэтому учителя тоже не могут оставаться в стороне от этого процесса» [10, с. 67]. Развитие информационных технологий нашло применение и в преподавании русского языка как иностранного (РКИ).

Обучение иностранному языку - сложный процесс. В условиях отсутствия языковой среды использование видеоматериалов как средства наглядности становится основой эффективного обучения РКИ.

Основные направления и формы работы с видеоматериалами описаны в работах отечественных и зарубежных исследователей [1, 2, 3 и др.].

Использование видеоматериалов на уроках помогает повысить мотивацию и активизировать процесс овладения знаниями, при этом развива-



ются внимание, мышление, память. «Видеоматериалы, представляющие собой сюжетные картины, наиболее полно отражают жизненные ситуации. Они воздействуют не только на разум, память, но и на чувства учащихся. Ситуативный контекст раскрывает мотивацию и цель высказывания, тем самым способствует языковой догадке и исключает необходимость перевода лексической единицы на родной язык учащихся» [6, с. 14].

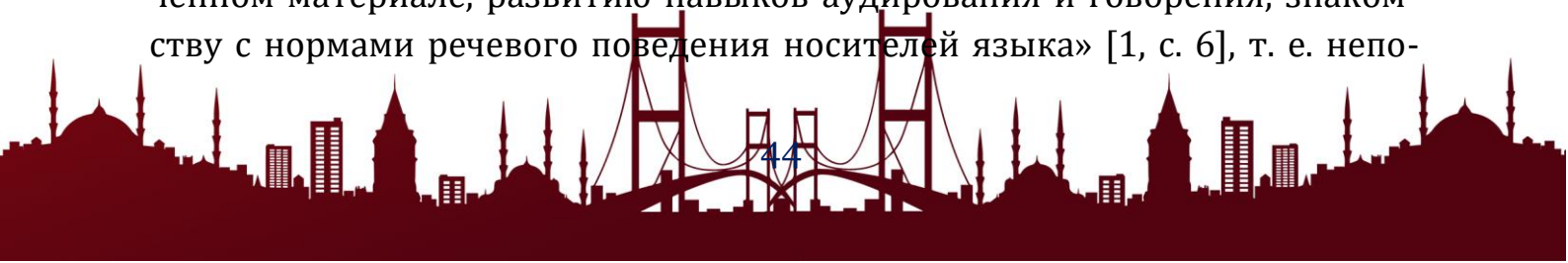
Преимущество видео в том, что студенты имеют доступ к нему в любое время, его материалы могут быть использованы для самостоятельной работы: «Целесообразность использования видеоматериалов на занятиях по языку специальности объясняется прежде всего доступностью видеоматериалов, которые могут быть записаны с различных источников» [6, с. 16]. По мнению Е. Ф. Косицыной, И. В. Чирич, включение видеозаписи в учебный процесс «не только пробуждает у обучающихся интерес к изучаемому материалу, но и стимулирует к самостоятельному поиску путей и вариантов решения поставленной учебной задачи» [4, с. 79].

Видеофильмы помогают изучить язык и культуру, особенно в условиях отсутствия речевой среды: «Воссоздание реальной действительности страны изучаемого языка в этом случае становится доминирующей методической задачей» [3, с. 215].

Видеоматериалы документальных, художественных фильмов, теледебатов, интервью и рекламных роликов содержат культурологическую информацию, которая помогает иностранному студенту узнать культуру и традиции жителей страны изучаемого языка [5].

Видеозаписи могут быть самой разной тематики. Выделяют учебные и аутентичные видеоматериалы. Учебные видеоматериалы обладают познавательной ценностью и позволяют учитывать индивидуальные особенности обучаемых. Аудио- и видеоформат имеют практическую значимость в обучении РКИ - они способствуют повышению мотивации к изучению иностранного языка. Видео используется для презентации материала (средство наглядности), для дискуссии на определенную тему, для самостоятельной работы.

Применение аутентичных видеоматериалов (создание ситуации обучения) помогает иностранным студентам лучше понять реальную языковую среду изучаемого языка. Видео способствует «развитию речи на изученном материале, развитию навыков аудирования и говорения, знакомству с нормами речевого поведения носителей языка» [1, с. 6], т. е. непо-



средственно реализуется обучение всем видам речевой деятельности. Кроме того, такой вид аудиовизуальных материалов, как видео, позволит студенту получить представление о невербальных средствах общения (жесты, позы и др.), которые помогают студентам понять культурологическую информацию. Тем не менее исследователи рекомендуют более тщательно подбирать видеоматериалы, учитывать уровень обучающихся.

Какие приемы введения видеоматериалов в структуру занятий при обучении иностранному языку выделяют в научной литературе? По мнению А. В. Тряпельникова, «прямое включение материалов художественного телефильма в учебный процесс без создания и разработки специальных учебных материалов и приемов их использования на практике оказывается малоэффективным» [8, с. 121].

Техника активный просмотр характеризуется тем, что внимание студентов фокусируется на основной идее видеофрагмента. Перед демонстрацией видеозаписи обучающиеся выполняют упражнения, направленные на осмысление информации, которую необходимо воспринять из текста видео. Целесообразно также изучить лексику по тематике видео, ключевые фразы, предоставить страноведческий комментарий, обратить внимание на существенные детали, ответить на вводные вопросы. После просмотра студенты устно или письменно отвечают на вопросы, которые предварительно записаны на листочках. При подготовке заданий следует учесть уровень владения языком.

Техника стоп-кадр используется для того, чтобы сфокусировать внимание студентов на деталях (язык тела, выражение эмоций на лицах, реакции и ответы действующих лиц). Количество просмотров и пауз (стоп-кадров) определяется преподавателем в зависимости от целей урока: обратить внимание обучаемых на определенные слова и выражения, попросить спрогнозировать развитие событий и дальнейшие действия персонажей (развитие воображения) и др.

Следующий прием - это просмотр без звукового сопровождения. Видео - это аудиовизуальное средство, звук и изображение могут рассматриваться как отдельные компоненты. При беззвучном просмотре используется только изображение. Такой вид просмотра можно применять при первом предъявлении видеофрагмента, например, для того, чтобы обучаемые могли спрогнозировать действия персонажей, наблюдая за их поведением на экране. Также при беззвучном просмотре можно

использовать эффект стоп-кадра. Необходимо через некоторое время воспроизвести видеофрагмент с включенным звуком, чтобы обучаемые могли сравнить свои впечатления и догадки с тем, что на самом деле происходит в видео. Такой вид работы можно применять при групповой и индивидуальной видах работы. По завершении показа можно проконтролировать понимание содержания видео путем выполнения различных заданий.

Предъявление видеофрагмента со звуком и без сопровождения изображения развивает аудитивные умения, заставляет обучаемого воссоздать картину только по прослушанному материалу, развивает воображение.

Применение техники ролевая игра и воспроизведение позволяет преподавателю использовать репродуктивные и творческие задания. Например, студентам необходимо пересказать или письменно передать содержание просмотренного отрывка, используя лексику и речевые клише. Главная задача этих упражнений - развитие навыков говорения и письма.

После выполнения упражнений по содержанию предлагаются задания на формулирование собственных высказываний (создание проблемной ситуации и ее обсуждение, дискуссии). Цель этих упражнений - вовлечь студентов в творческую деятельность. В данной ситуации видеоматериалы выступают как смысловая опора и стимул к говорению. Таким образом, можно утверждать, что использование видеоматериалов на занятиях по РКИ способствует созданию естественной речевой среды, повышает эффективность обучения, стимулирует студентов к самостоятельному решению учебных задач.

Литература:

1. Батраева, О. М. Использование видеоматериалов на занятиях по языку специальности иностранных учащихся, изучающих русский язык в техническом вузе [Электронный ресурс] / О. М. Батраева // Apriori. Сер.: Гуманитарные науки. 2015. № 3. Режим доступа: www.apriori-journal.ru.
2. Богомолов, А. Н. Работа с аутентичными телевизионными материалами на уроках РКИ (средний и продвинутый этапы обучения) [Электронный ресурс] / А. Н. Богомолов. Режим доступа: www.dist-learn.ru/.
3. Капитонова, Т. И. Применение видеозаписи на занятиях по русскому языку / Т. И. Капитонова, А. Г. Серебренникова // Практическая методика

- преподавания русского языка на начальном этапе / Н. С. Власова [и др.]. Москва: Русский язык, 1990. 230 с.
4. Косицына, Е. Ф. Использование видеоматериалов в обучении русскому языку / Е. Ф. Косицына, И. В. Чирич // Вестник Ассоциации вузов туризма и сервиса. 2017. Т. 11, № 3. С. 74-80.
 5. Лапуцкая, И. И. Методическая обоснованность применения аутентичных видеоматериалов в курсе РКИ [Электронный ресурс] / И. И. Лапуцкая // Карповские научные чтения: сборник научных статей / редкол.: А. И. Головня [и др.]. Минск: Белорус. Дом печати, 2014. Вып. 8, ч. 1. С. 190-194. Режим доступа: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/100487>.
 6. Новикова, В. В. Использование видеоматериалов при обучении русскому языку как иностранному как средство формирования социокультурной компетенции вне языковой среды [Электронный ресурс] / В. В. Новикова. Режим доступа: <http://studydoc.ru/doc/2436959/>.
 7. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс / Е. Н. Соловова. Москва: Просвещение, 2008. 238 с.
 8. Тряпельников, А. В. Виртуальная образовательная среда в дистанционном обучении РКИ / А. В. Тряпельников // Вестник МАПРЯЛ. 2006. № 50. С. 323-326.

